

GEMÜ 1231

Elektrický zpětný hlásič polohy ATEX

CS

Návod k obsluze



Veškerá práva, jako jsou autorská práva nebo práva průmyslového vlastnictví jsou výslovně vyhrazena.

Uchovávejte dokument pro budoucí použití.

© GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
29.09.2020

Obsah

1	Všeobecné informace	4
1.1	Upozornění	4
1.2	Použité symboly	4
1.3	Výstražné pokyny	4
2	Bezpečnostní pokyny	5
3	Popis produktu	6
4		7
5	Použití k určenému účelu	8
6	Objednací údaje	9
7	Technické údaje	10
8	Rozměry	10
9	Údaje od výrobce	11
9.1	Dodávka	11
9.2	Balení	11
9.3	Přeprava	11
9.4	Skladování	11
10	Montáž a instalace	11
11	Elektrické připojení	15
12	Odstranění poruchy	17
13	Inspekce a údržba	18
14	Demontáž	18
15	Likvidace	18
16	Zpětná zásilka	18
17	Prohlášení o shodě podle 2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě)	19
18	Prohlášení o shodě EU podle 2014/34/EU (ATEX)	20

1 Všeobecné informace

1.1 Upozornění

- Popisy a instrukce se vztahují ke standardním provedením. Pro speciální provedení, která v tomto dokumentu nejsou popsána, platí základní údaje v tomto dokumentu společně s dodatečnou speciální dokumentací.
- Správná montáž, obsluha a údržba nebo opravy zaručují bezporuchový provoz produktu.
- V případě pochybností nebo nedorozumění je rozhodující německá verze dokumentu.
- Informace o možnosti školení zaměstnanců vám poskytneme na adrese na poslední straně.

1.2 Použité symboly

V dokumentu se používají následující symboly:

Symbol	Význam
●	Prováděné činnosti
►	Reakce na činnosti
–	Výčty

1.3 Výstražné pokyny

Výstražné pokyny jsou pokud možno rozčleněné podle následujícího schématu:

SIGNÁLNÍ SLOVO	
Možný specifický symbol nebezpečí	Druh a zdroj nebezpečí ► Možné následky v případě nedodržení. ● Opatření pro eliminaci nebezpečí.

Výstražné pokyny jsou přitom označeny signálním slovem a někdy také specifickým symbolem nebezpečí.

Použita jsou následující signální slova, resp. stupně nebezpečí:

⚠ NEBEZPEČÍ	
	Bezprostřední nebezpečí! ► Při nedodržení hrozí těžké zranění nebo smrt.
⚠ VÝSTRAHA	
	Potenciálně nebezpečná situace! ► Při nedodržení hrozí těžké zranění nebo smrt.
⚠ POZOR	
	Potenciálně nebezpečná situace! ► Při nedodržení hrozí střední až lehká zranění.
INSTRUKCE	
	Potenciálně nebezpečná situace! ► Při nedodržení hrozí materiální škody.

V rámci výstražného pokynu mohou být použity následující symboly specifické pro nebezpečí:

Symbol	Význam
	Nebezpečí z důvodu výbušného prostředí

2 Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny v tomto dokumentu se vztahují pouze na samotný produkt. V kombinaci s jinými částmi zařízení mohou hrozit rizika, která musí být zhodnocena podle platných ustanovení. Za zhodnocení rizik, dodržování vyplývajících bezpečnostních opatření a regionálních bezpečnostních ustanovení odpovídá provozovatel.

Dokument obsahuje základní bezpečnostní pokyny, které se musí dodržovat při uvedení do provozu, provozu a údržbě. Jejich nedodržení může mít za následek:

- ohrožení osob elektrickým, mechanickým nebo chemickým působením;
- ohrožení zařízení v okolí;
- selhání důležitých funkcí;
- ohrožení životního prostředí při úniku nebezpečných látek v případě netěsnosti.

Bezpečnostní pokyny nepřehlíží:

- K náhodným jevům a událostem, k nimž může během montáže, provozu a údržby dojít.
- k místním bezpečnostním ustanovením, za jejichž dodržování (a to i ze strany přizvaného montážního personálu) odpovídá provozovatel.

Před uvedením do provozu:

1. Zajistěte řádnou přepravu a skladování produktu.
2. Šrouby a plastové díly na produktu nelakujte.
3. Instalaci a uvedení do provozu nechte provést vyškoleným personálem.
4. Dostatečně vyškolte montážní a provozní personál.
5. Zajistěte, aby příslušný personál plně porozuměl obsahu dokumentu.
6. Vymezte oblasti odpovědností a kompetencí.
7. Dbejte na bezpečnostní datové listy.
8. Dbejte na bezpečnostní předpisy pro použitá média.

Při provozu:

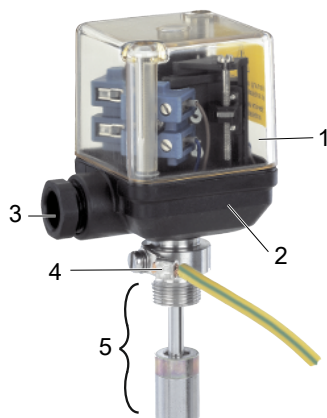
9. Dokument mějte dostupný na místě použití.
10. Dodržujte bezpečnostní pokyny.
11. Produkt obsluhujte podle tohoto dokumentu.
12. Produkt provozujte v souladu s výkonnostními parametry.
13. Provádějte řádnou údržbu produktu.
14. Práce údržby, resp. opravy, které nejsou popsány v tomto dokumentu, neprovádějte bez předchozího souhlasu výrobce.

V případě nejasností:

15. Zeptejte se na nejbližší prodejní pobočce GEMÜ.

3 Popis produktu

3.1 Konstrukce



Pozice	Název	Materiál
1	Horní díl tělesa	PSU
2	Spodní díl tělesa	PSU
3	Elektrické připojení	PP
4	Adaptér	VA
5	Upevňovací sada, specifická podle ventilu	VA
	Těsnicí prvky	NBR

3.2 Popis

Zpětný hlásič polohy GEMÜ 1231 je vhodný pro montáž na pneumaticky ovládané lineární pohony. Pozice vřetena ventilu je spolehlivě elektronicky snímána a hlášena zpět připojeným adaptérem bez vůle prostřednictvím přibližovacích spínačů. GEMÜ 1231 byl speciálně konstruován pro ventily se zdvihem 2 až 20 mm.

3.3 Funkce

Zpětný hlásič polohy GEMÜ 1231 slouží pro zpětné hlášení a kontrolu nastavení zařízení, která jsou ovládána pneumatickými lineárními pohony. Vřeteno zpětného hlásiče polohy je tvarově spojeno s vřetenem lineárního pohonu a pohybuje se společně při lineárním pohybu pohonu. Vačka upevněná k vřetenu tím aktivuje vestavěné přibližovací spínače, které slouží pro elektronický přenos signálu. Zpětný hlásič polohy je podle provedení vybaven 1 až 2 přibližovacími spínači.

3.4

5 Použití k určenému účelu**⚠ NEBEZPEČÍ****Nebezpečí výbuchu**

- ▶ Nebezpečí smrti nebo vážných zranění.
- Produkt používejte pouze v zónách ohrožených výbuchem, které jsou potvrzené na prohlášení o shodě.

⚠ VÝSTRAHA**Použití produktu neodpovídající určenému účelu**

- ▶ Nebezpečí vážných zranění nebo smrti.
- ▶ Ručení výrobce a nárok na záruku zaniká.
- Produkt používejte pouze podle provozních podmínek stanovených ve smluvní dokumentaci a v tomto dokumentu.

Produkt GEMÜ 1231 je koncipován pro montáž na ventil GEMÜ pro elektrické snímání nastavení lineárních pohonů. Produkt pracuje s dvoudrátovými přibližovacími spínači NAMUR. Produkt je tvarově spojený pomocí upevňovací sady s vřetenem pohonu.

Produkt GEMÜ 1231 je podle určení vhodný pro použití v prostorech ohrožených výbuchem zóny 1 a 2 s plyny, mlhami nebo výparů a zóny 21 a 22 s hořlavými prachy podle směrnice EU 2014/34/EU (ATEX).

Produkt má následující charakteristiky ochrany proti výbuchu:

Plyn: II 2G Ex ib IIC/IIB T6 Gb

Prach: II 2D Ex ib IIIC T80°C Db

Certifikace konstrukčního vzorku EU: IBExU04ATEX1175 X

Oznámený subjekt: IBExU, Nr. 0637

Produkt byl vyvinut v souladu s následujícími harmonizovanými normami:

- EN 60079-0: 2012 + A11: 2013
- EN 60079-11: 2012

Použití produktu je přípustné v následujícím rozsahu okolní teploty: -20 °C až +60 °C

Pro použití v prostorech ohrožených výbuchem se musí dodržovat následující zvláštní podmínky nebo meze použití:

- Pro skupinu výbušnosti IIC je nutný výstražný pokyn podle 29.12 g):
VÝSTRAHA – nebezpečí z důvodu elektrostatických výbojů!
- Pokud je přístroj vybaven konektorem M12, smí se pro typ ochrany jiskrové bezpečnosti „i“ používat pouze schválené prefabrikované kabely. Rozdílové napětí při rozpojených jiskrově bezpečných obvodech nesmí překročit 30 V. Kabely a konektory se musí uložit tak, aby byla vyloučena poškození. Je třeba dodržovat návod k obsluze zvlášť certifikovaných konektorů s kabelem.
- Otevřené konektory se musí odpovídajícím způsobem chránit před vniknutím prachu.

6 Objednací údaje

Objednací údaje představují přehled standardních konfigurací.

Před objednáním ověřte dostupnost. Další konfigurace na vyžádání.

Upozornění: Upevňovací sada 1231 S01 Z... podle ventilu. Objednejte prosím samostatně. Musíte uvést typ ventilu, jmenovitý průměr, řídicí funkci a velikost pohonu.

Možné kombinace viz tabulka dostupnosti.

Objednávací kódy

1 Typ	Kód
elektrický zpětný hlásič polohy ATEX	1231
2 Fieldbus	Kód
bez	000
3 Příslušenství	Kód
Příslušenství	Z
4 Provedení přístroje	Kód
Otevřeno/zavřeno	A00
Otevřeno	A01
Zavřeno	A02

5 Spínač	Kód
Dvoudrátový přibližovací spínač NAMUR, spínač P+F NJ1,5-6,5-15-N-Y180094	207

6 Elektrické připojení	Kód
Kabelové šroubení M16	1101
Šroubení Skintop M16	1103
Konektor M12, čtyřpólový	1110

7 Schéma připojení	Kód
Připojovací svorky, NAMUR	202
Konektor M12, čtyřpólový	203

Příklad objednávky

Možnost objednání	Kód	Popis
1 Typ	1231	elektrický zpětný hlásič polohy ATEX
2 Fieldbus	000	bez
3 Příslušenství	Z	Příslušenství
4 Provedení přístroje	A00	Otevřeno/zavřeno
5 Spínač	207	Dvoudrátový přibližovací spínač NAMUR, spínač P+F NJ1,5-6,5-15-N-Y180094
6 Elektrické připojení	1101	Kabelové šroubení M16
7 Schéma připojení	202	Připojovací svorky, NAMUR
8		

7 Technické údaje

7.1 Teplota

Skladovací teplota: 0 až 40 °C

Teplota prostředí: -20 až 60 °C

7.2 Shody produktu

Ochrana proti výbuchu: ATEX (2014/34/EU)

Charakteristika ATEX: Plyn:  II 2G Ex ib IIC/IIB T6 Gb
Prach:  II 2D Ex ib IIIC T80°C Db
Certifikace konstrukčního vzorku EU: IBExU04ATEX1175 X
Oznámený subjekt: IBExU, Nr. 0637

7.3 Mechanické údaje

Montážní poloha: libovolná

Hmotnost: 420 g

Krytí: IP 65

Snímač dráhy: 2 až 20 mm

7.4 Elektrické údaje

Typ spínače: Dvoudrátový přibližovací spínač (NAMUR)

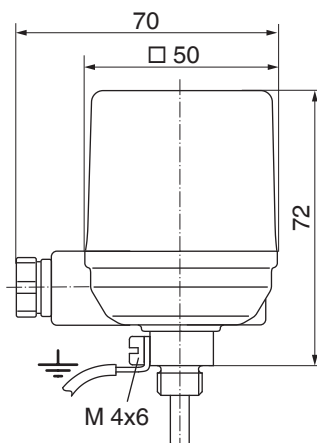
Napájecí napětí: 8 V DC

Odběr proudu: ≤ 0,1 A (utlumený)
≥ 3 mA (netlumený)

Druh elektrického připojení:

	M16 kabelové šroubení	M16 šroubení Skintop	M12 konektor, čtyřpólový
Připojovací závit	M16 x 1,5	M16 x 1,5	M12
Průměr kabelu	4,5 až 7 mm	4 až 10 mm	-
Doporučený průřez kabelu	0,75 mm ²	0,75 mm ²	-

8 Rozměry



Rozměry v mm

9 Údaje od výrobce

9.1 Dodávka

- Ihned po obdržení zboží zkontrolujte jeho úplnost a neporušenost.

Funkce produktu se zkouší ve výrobním závodě. Obsah dodávky je patrný z přepravních dokladů a provedení z objednáčích čísla.

9.2 Balení

Produkt je zabalený v lepenkové krabici. Tu je možné odevzdat k recyklaci.

9.3 Přeprava

1. Produkt přepravujte jen na vhodném nakládacím prostředku, nenaklápějte ho a manipulujte s ním opatrně.
2. Přepravní obalový materiál po montáži zlikvidujte podle předpisů o likvidaci / ekologických předpisů.

9.4 Skladování

1. Produkt skladujte v originálním obalu, v suchu a chraňte ho před prachem.
2. Zabraňte UV záření a přímému slunečnímu světlu.
3. Nepřekračujte maximální skladovací teplotu (viz. kapitola „Technické údaje“).
4. V jedné místnosti s produkty GEMÜ a jejich náhradními díly neskladujte rozpouštědla, chemikálie, kyseliny, paliva apod.

10 Montáž a instalace

POZOR

Namontovaný zpětný hlásič polohy

- Zničení namontovaného elektrického zpětného hlásiče polohy při demontáži tělesa ventilu
- Demontujte elektrický zpětný hlásič polohy **před** demontáží tělesa ventilu.

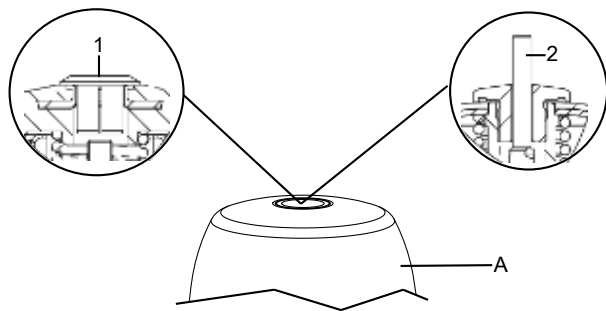
INSTRUKCE

- Dodržujte údaje na typových štítcích, dokumentaci produktu a osvědčení o zkoušce konstrukčního vzorku.
- Připojení kabelů proveďte pečlivě, nepoškodte jednotlivé vodiče.
- Při připojování více kabelů nebo kabelů z jemných drátků připravte konce vodičů.
- Nasazování koncovek kabelů vždy provádějte krimpovacími kleštěmi, aby se dosáhlo konstantní kvality.
- Všechna svěrací místa – i ta nepoužívaná – utáhněte.

1. Dodržujte národní předpisy a normy.
2. Dodržujte normy zhotovitele.
3. Konektor M12 chraňte před elektrostatickým výbojem.
4. Konektor M12 chraňte před poškozením.
5. Kabel pevně uložte a chraňte před poškozením.
6. Rozdílové napětí pro dva jiskrově bezpečné obvody maximálně 30 V.
7. Holé konce kabelů připojte v připojovacím boxu s druhem krytí IP 20 a vyšším nebo mimo prostor ohrožený výbuchem.

10.1 Příprava montáže ventilu

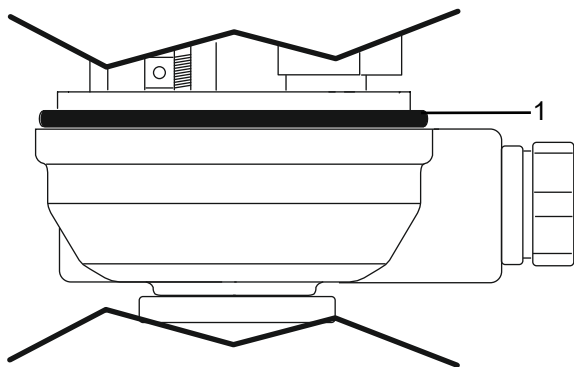
1. Pohon **A** uveďte do základní polohy (pohon bez vzduchu).
2. Odstraňte optický ukazatel polohy **2** a/nebo krycí víčko **1** z horní části pohonu.



10.2 Pokyny pro použití ve vlhkém prostředí

Pro montáž a provoz produktu ve vlhkém prostředí se řiďte následujícími informacemi.

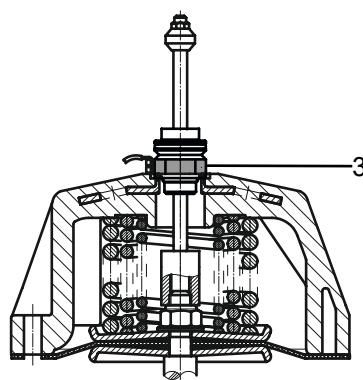
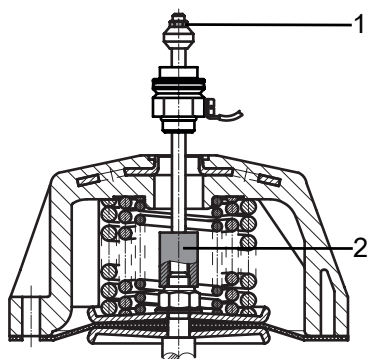
1. Kabele a trubky pokládejte tak, aby kondenzát nebo dešťová voda, které ulpí na trubkách/kabelech, nemohly stékat do kabelových šroubení nebo konektorů produktu.
2. U všech kabelových šroubení nebo konektorů zkontrolujte pevné usazení.
3. U těsnicího kroužku **1** zkontrolujte před každým zavřením horního dílu, zda je správně usazený a není poškozený.



10.3 Montáž upevňovací sady se závitem

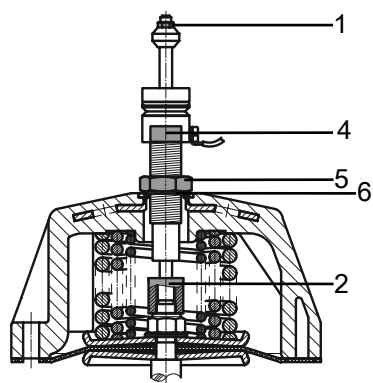
1. Před začátkem montáže zkontrolujte druh upevňovací sady.
 - Bez omezení zdvihu (viz. 'Montáž upevňovací sady bez omezení zdvihu', Stránka 12).
 - S omezením zdvihu (viz. 'Montáž upevňovací sady s omezením zdvihu', Stránka 13).
 - Bez závitu (viz. 'Montáž upevňovací sady bez závitu', Stránka 13).

10.3.1 Montáž upevňovací sady bez omezení zdvihu



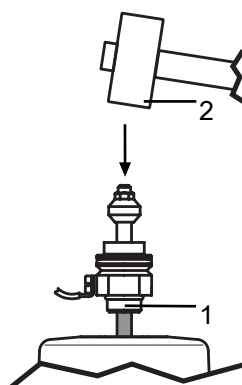
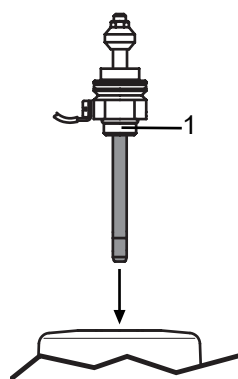
1. Našroubujte adaptér **2** s plochou pro klíč **1**.
2. Našroubujte vodící díl **3** s plochou pro klíč.

10.3.2 Montáž upevňovací sady s omezením zdvihu

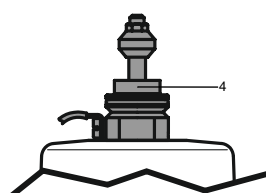
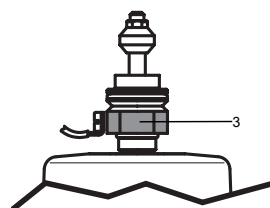


1. Našroubujte adaptér 2 s plochou pro klíč 1.
2. Nastavte omezení zdvihu s plochou pro klíč 4 na požadovanou výšku.
3. Matici 5 dotáhněte proti hornímu dílu pohonu.
4. Závitový těsnicí kroužek 6 použijte jen volitelně pro pohony s řídicí funkcí 2 a 3.

10.4 Montáž upevňovací sady bez závitu



1. Zasuňte vřeteno upevňovací sady 1 do pohonu.
2. Vřeteno upevňovací sady 1 pomocí vhodného nástroje 2 opatrně narazte až k dorazu.



3. Našroubujte vodící díl 3 s plochou pro klíč.
4. Upevňovací sada 1 je správně namontovaná.

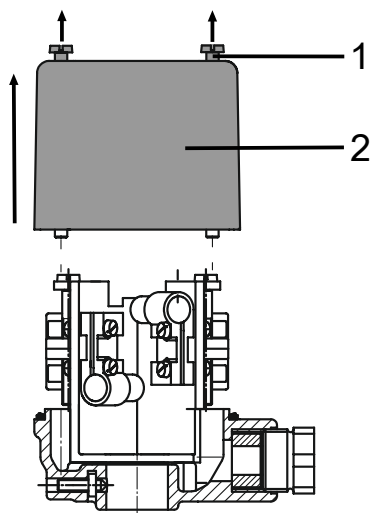
10.5 Montáž a instalace zpětného hlásiče polohy

⚠ NEBEZPEČÍ

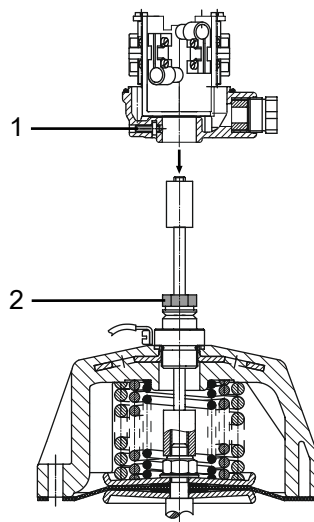


Nebezpečí výbuchu

- ▶ Nebezpečí smrti nebo vážných zranění.
- Produkt nepoužívejte jako schod nebo stupačku.
- Před uvedením do provozu se ujistěte, že je horní díl úplně zavřený a není poškozený kryt nebo O-kroužek.

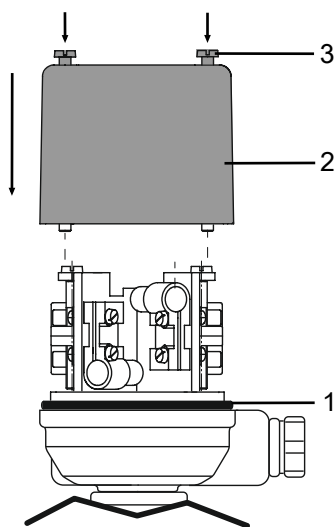


1. Přerušte napájení a zajistěte proti opětovnému zapnutí.
2. Povolte šrouby 1.
3. Sejměte víko 2.



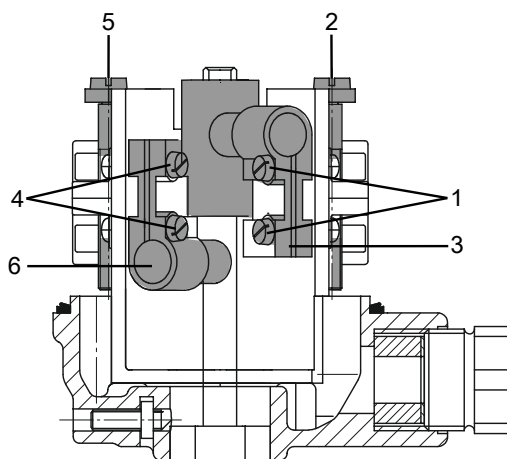
4. Povolte fixační šroub 1 (nevyšroubovat).
5. Spodní díl zpětného hlásiče polohy opatrně nasadte na vodící díl 2, aby spínače nebyly poškozeny spínacími váčkami!
6. Otočte elektrickým zpětným hlásičem polohy do požadovaného směru připojení a polohu zafixujte závitovým kolíkem 1.

7. Provedte elektrické připojení.



8. Po dokončení elektrického připojení opatrně natáhněte připojovací kabel.
9. Ujistěte se, že je O-kroužek řádně namontovaný a není poškozený.
10. Nasaďte víko 2 se šrouby 3.
11. Šrouby 3 zašroubujte a utáhněte.
12. Dbejte na bezvadnou montáž všech těsnicích prvků a šroubových spojů!
13. Znovu zapněte napájení.
14. Pro kontrolu funkce otevřete a zavřete ventil a dbejte na signalizaci.
15. Pokud je nutné znovu seřídít nastavení, znovu odpojte zpětný hlásič polohy od napájení a opakujte kroky uvedené v kapitole „Nastavení spínacích poloh“.

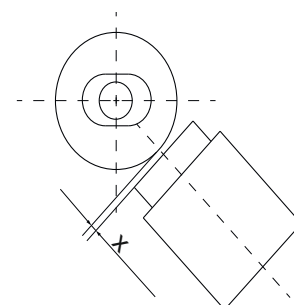
10.6 Nastavení spínacích poloh



Obrázek 1: Nastavení spínací polohy

Nastavení horní spínací polohy:

1. Ventil uveďte do polohy Otevřeno.
2. Povolte šrouby 1.
3. Levým šroubem 2 posuňte spínač 3 do požadované polohy.
 - ⇒ Spínač je možné vyrovnat axiálně a radiálně.
4. Zkontrolujte vzdálenost spínače:
 - $x = 0,7 - 1,1 \text{ mm}$
5. Šrouby 1 dotáhněte.
 - ⇒ Horní spínací poloha je nastavená.



Obrázek 2: Nastavení vzdálenosti spínače

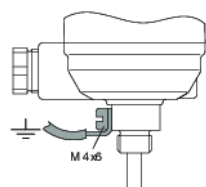
Nastavení dolní spínací polohy:

6. Ventil uveďte do polohy Zavřeno.
7. Povolte šrouby 4.
8. Pravým šroubem 6 posuňte spínač 5 až do požadované polohy.
 - ⇒ Spínač je možné vyrovnat axiálně a radiálně.
9. Zkontrolujte vzdálenost spínače:
 - $x = 0,7 - 1,1 \text{ mm}$
10. Šrouby 4 dotáhněte.
 - ⇒ Dolní spínací poloha je nastavená.

11 Elektrické připojení

11.1 Vyrovnání potenciálu

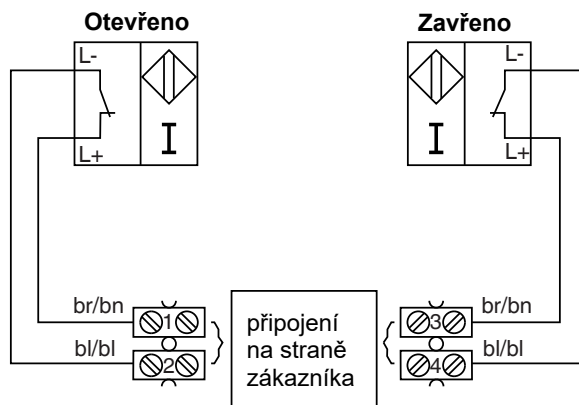
Připojení vyrovnání potenciálu



1. Vyrovnání potenciálu upevněte na zpětný hlásič polohy šroubem M4x6.
 - ⇒ Vyrovnání potenciálu pro kovové skříně v prostorech ohrožených výbuchem minimálně 4 mm^2 .
2. Spojení zajistěte proti samovolnému uvolnění.

11.2 Elektrické připojení s kabelovým šroubením (kód 1101) nebo šroubením Skintop (kód 1103)

11.2.1 Schéma připojení (kód 202)



11.2.2 Elektrické připojení

1. Připojovací kabel provlečte kabelovým šroubením.
2. Připojovací kabel odizolujte až těsně před upínací deskou spínače.
3. Jednotlivé vodiče vedte k připojovacím svorkám.
4. Jednotlivé vodiče příslušně zkratěte, abyste se vyhnuli zbytečně dlouhým kabelovým smyčkám.
5. Slisujte jednotlivé vodiče kabelovými koncovkami.
6. Připojte jednotlivé vodiče podle schématu připojení k připojovacím svorkám.

11.3 Elektrické připojení konektorem M12 (kód 1110)

⚠ NEBEZPEČÍ



Nebezpečí výbuch z důvodu jiskření

- ▶ Nebezpečí vážných zranění nebo smrti.
- Přívodní vedení nikdy neodpojujte pod napětím.

11.3.1 Schéma připojení (kód 203)



Pin	Název signálu
1	L+, otevřeno
2	L-, otevřeno
3	L+, zavřeno
4	L-, zavřeno
5	n. c. *

* Pin 5 není připojen.

11.3.2 Elektrické připojení

Pro elektrické připojení (kód 1110) (konektor M12) doporučujeme konektory M12 pro prostor ohrožený výbuchem firmy IFM, řada ENC**A.

Konektory M12 smí montovat, připojovat a uvádět do provozu jen odborný personál. Odborný personál musí mít znalosti o typech ochrany, předpisech a nařízeních pro provozní prostředky v prostoru ohroženém výbuchem.

1. Připojovací kabel pevně uložte nebo zajistěte dostatečné odlehčení tahu.
2. Průřezy kabelů zjistěte v technických údajích nebo dokumentaci kabelového šroubení.
3. Produkt a kabel chraňte před poškozením.
4. Produkt čistěte pouze antistatickou nebo vlhkou tkaninou.
5. Produkt provozujte pouze v úplně namontovaném stavu.
6. Produkt připojujte pouze k jiskrově bezpečným obvodům, které jsou schválené podle certifikace konstrukčního vzorku EU a nepřekračují nejvyšší hodnoty příslušných snímačů pro Ui, li, Pi, Ci a Li.

12 Odstranění poruchy

Chyba	Příčina poruchy	Odstranění poruchy
Žádný zdvih	Chybí upevňovací sada	Zkontrolujte upevňovací sadu
	Vada procesního ventilu	Vyměňte procesní ventil
	Namontovaná chybná upevňovací sada	Upevňovací sadu vyměňte
Žádné zpětné hlášení	Neodborná montáž	Zkontrolujte montáž, kabeláž a připojení
	Spínač není nastavený	Nastavte spínač
	Namontovaná chybná upevňovací sada	Upevňovací sadu vyměňte
	Chybí napětí	Zajistěte napětí
Víko se nedá nasadit	Těsnicí kroužek špatně nasazený	Těsnicí kroužek nasadte správně
	Těsnicí kroužek poškozený	Těsnicí kroužek vyměňte
	Kabely vyčnívají přes okraj spodního dílu	Zkontrolujte položení kabelů, příp. kabely zkratke
Fixační šroub nefunguje	Závitový kolík vyšroubovaný příliš daleko, matice vypadla	Matici znovu nasadte, závitový kolík zašroubujte (závitový kolík při montáži jen povolte, nevyšroubujte)

13 Inspekce a údržba

INSTRUKCE

Nestandardní údržba!

- ▶ Poškození produktu GEMÜ.
- Údržba a opravy, které nejsou popsány v tomto návodu k obsluze, nesmí být provedeny bez předchozího souhlasu výrobce.

Provozovatel musí provádět pravidelné vizuální kontroly produktu podle podmínek použití a potenciálu ohrožení, aby se zabránilo netěsnostem a poškození.

1. Údržbu a servis provádí vyškolený odborný personál.
2. Používejte vhodné ochranné pomůcky podle předpisů provozovatele zařízení.
3. Zařízení, resp. jeho část vypněte.
4. Zařízení, resp. část zařízení zajistěte proti opětovnému zapnutí.
5. Zařízení, resp. jeho část odtlakujte.
6. Produkty, které jsou stále ve stejné pozici, čtyřikrát za rok aktivujte.
7. Provádějte prohlídku a údržbu produktů v prostředí s nebezpečím výbuchu podle DIN EN 60079-17.

13.1 Náhradní díly

Pro tento produkt nejsou k dispozici žádné náhradní díly. Při poruše odešlete zpět k opravě do GEMÜ.

13.2 Nastavení spínacích poloh

Nastavení koncových spínačů viz. kapitola „Montáž a instalace zpětného hlásiče polohy“ krok 1 až krok 14.

13.3 Čištění produktu



NEBEZPEČÍ



Nebezpečí výbuchu z důvodu elektrostatického výboje

- ▶ Nebezpečí smrti nebo vážných zranění.
- Produkt čistěte pouze antistatickou nebo vlhkou tkaninou.

- Produkt **nečistěte** vysokotlakým čističem.

14 Demontáž

1. Produkt přepněte do stavu bez napětí.
2. Demontujte vyrovnání potenciálu.
3. Odstraňte víko **2**.
4. Povolte jednotlivé vodiče ze svorkovnice.
5. Odstraňte přípojovací kabel.
6. Demontáž upevňovací sady / produktu proveďte v opačném pořadí, než je popsáno v kapitole Montáž.

15 Likvidace

1. Dejte pozor na ulpívající zbytky a výpary z difúzních médií.
2. Všechny díly zlikvidujte podle předpisů o likvidaci / ekologických předpisů.
3. Elektronické součásti likvidujte odděleně.

16 Zpětná zásilka

Zákonné předpisy na ochranu životního prostředí a personálu vyžadují, aby prohlášení o zpětné zásilce bylo kompletně vyplněno a podepsané přiloženo k dokumentům zásilky. Pouze je-li toto prohlášení kompletně vyplněné, bude zpětná zásilka vyřízena. Pokud není k produktu přiloženo prohlášení o zpětné zásilce, nedojde k připsání k dobru, resp. vyřízení opravy, nýbrž pouze k likvidaci za úhradu.

1. Produkt vyčistěte.
2. Vyžádejte si u GEMÜ prohlášení o zpětné zásilce.
3. Prohlášení o zpětné zásilce kompletně vyplňte.
4. Produkt s vyplněným prohlášením o zpětné zásilce odešlete firmě GEMÜ.

17 Prohlášení o shodě podle 2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě)

Prohlášení o shodě EU

podle 2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě)

My, firma

GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8
D-74653 Ingelfingen-Criesbach,

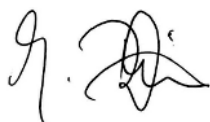
prohlašujeme, že níže uvedený produkt splňuje bezpečnostní požadavky směrnice o elektromagnetické snášenlivosti 2014/30/EU.

Název produktu: Elektrický zpětný hlásič polohy GEMÜ 1231

Použité normy:

- EN 60947-5-2:2007 + A1:2012
- EN 50581:2012

Ingelfingen-Criesbach, 2019-07-25



ppa. Joachim Brien
vedoucí technického úseku

18 Prohlášení o shodě EU podle 2014/34/EU (ATEX)

Prohlášení o shodě EU podle 2014/34/EU (ATEX)

My, firma

GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8
D-74653 Ingelfingen-Criesbach,

prohlašujeme, že níže uvedený produkt splňuje požadavky směrnice 2014/34/EU pro použití k určenému účelu v prostorech ohrožených výbuchem.

Název produktu: Elektrický zpětný hlásič polohy GEMÜ 1231

Označení:

- 1231 000 Z A00 207 1101 202
- 1231 000 Z A01 207 1101 202
- 1231 000 Z A02 207 1101 202
- 1231 000 Z A00 207 1103 202
- 1231 000 Z A01 207 1103 202
- 1231 000 Z A02 207 1103 202
- 1231 000 Z A00 207 1110 203
- 1231 000 Z A01 207 1110 203
- 1231 000 Z A02 207 1110 203

Charakteristika ochrany proti výbuchu:

Plyn:  II 2G Ex ib IIC/IIB T6 Gb
Prach:  II 2D Ex ib IIIC T80°C Db
Certifikace konstrukčního vzorku EU: IBExU04ATEX1175 X
Oznámený subjekt: IBExU, Nr. 0637

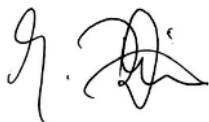
Vysvětlivky:

Zvláštní podmínky nebo meze použití viz kapitola „Použití k určenému účelu“ v provozním návodu.

Základní bezpečnostní a zdravotní požadavky jsou splněny shodou s dále uvedenými normami, do jejichž působnosti výše uvedený produkt spadá:

- EN 60079-0: 2012 + A11: 2013
- EN 60079-11: 2012

Ingelfingen-Criesbach, 2019-11-19



ppa. Joachim Brien
vedoucí technického úseku



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com

Změna vyhrazena

09.2020 | 88586126

